

# Πειραματική δράση σε επίπεδο πολιτικής Assess@Learning

## Δελτίο πληροφοριών - Γονέας

Καλούμε το παιδί σας να συμμετάσχει στην πειραματική δράση σε επίπεδο πολιτικής Assess@Learning. Αυτό το σημαντικό ευρωπαϊκό ερευνητικό πρόγραμμα διεξάγεται σε στενή συνεργασία με το σχολείο του παιδιού σας.

Ενδιαφερόμαστε για τις εμπειρίες του παιδιού σας αναφορικά με την αξιολόγηση της μάθησής του/της από τους εκπαιδευτικούς του/της, δηλαδή τη «διαμορφωτική αξιολόγηση», όπως την αποκαλούμε. Σύμφωνα με έρευνες, η διαμορφωτική αξιολόγηση είναι αποτελεσματική για τη βελτίωση των επιδόσεων των μαθητών. Μας ενδιαφέρει πρωτίστως η εμπειρία του παιδιού από τη χρήση της τεχνολογίας είτε για υποστήριξη είτε για αξιολόγηση της μάθησης, ή «ψηφιακή διαμορφωτική αξιολόγηση», όπως την αποκαλούμε, και μπορεί να αφορά οποιοδήποτε μάθημα διδάσκεται το παιδί σας στο σχολείο. Μας ενδιαφέρουν ιδιαίτερος οι εμπειρίες μαθητών από διάφορες χώρες σχετικά με το πώς οι εκπαιδευτικοί χρησιμοποιούν την τεχνολογία (υπολογιστές, tablet, λογισμικό κ.λπ.) για την αξιολόγηση των παιδιών, καθώς και οι δικές τους εμπειρίες και ποιες πιστεύουν ότι είναι οι προκλήσεις μιας τέτοιας αξιολόγησης.

Αν αποφασίσετε να επιτρέψετε στο παιδί σας να συμμετάσχει, θα σας ζητηθεί να υπογράψετε τη συνημμένη φόρμα συγκατάθεσης.

Θα ζητηθεί, επίσης, η συγκατάθεση του παιδιού σας για να συμμετάσχει. Για αυτόν τον λόγο, έχουμε συμπεριλάβει και ένα δελτίο πληροφοριών για παιδιά, προκειμένου να τους εξηγήσουμε τι αφορά η πειραματική δράση και να τα βοηθήσουμε να αποφασίσουν αν θέλουν να λάβουν μέρος ή όχι. Το παρόν δελτίο πληροφοριών για εσάς (γονέα/κηδεμόνα) περιγράφει τον σκοπό και τις διαδικασίες της συμμετοχής του παιδιού σας στην πειραματική δράση.

Θα θέλαμε, επίσης, να τονίσουμε ότι:

- Έχετε δικαίωμα να αποσύρετε τη συμμετοχή του παιδιού σας από την πειραματική δράση οποτεδήποτε.
- Η συμμετοχή του παιδιού σας είναι εντελώς εθελοντική και δεν θα λάβετε οποιαδήποτε αμοιβή για τη συμμετοχή του παιδιού σας στην πειραματική δράση.

**Αφιερώστε όσο χρόνο θέλετε για να διαβάσετε το παρακάτω δελτίο πληροφοριών προσεκτικά και να το συζητήσετε με τον επικεφαλής της χώρας σας για το Assess@Learning αν θέλετε (βλ. στοιχεία επικοινωνίας παρακάτω).**

## Σχετικά με το έργο Assess@Learning

Το Assess@Learning είναι ένα τετραετές πρόγραμμα χρηματοδοτούμενο από το πρόγραμμα Erasmus+ της Ευρωπαϊκής Ένωσης (2019-2023).

Το Assess@Learning συντονίζεται από το EUN Partnership (EUN – [www.eun.org](http://www.eun.org)), έναν οργανισμό των ευρωπαϊκών υπουργείων παιδείας με έδρα τις Βρυξέλλες, από κοινού με τους ακόλουθους συνεργαζόμενους οργανισμούς:

- Ministerio da Educacao e Ciencia (DGE) – Πορτογαλία – <http://dge.mec.pt>  
(Υπουργείο Παιδείας και Επιστημών της Πορτογαλίας)
- Ministerio de Educaci3n y Formaci3n Profesional – Ισπανία - [www.educacionyfp.gob.es/portada.html](http://www.educacionyfp.gob.es/portada.html) (Υπουργείο Παιδείας και Επαγγελματικής Κατάρτισης της Ισπανίας)
- Finnish National Agency of Education – Opetushallitus (OPH) - [www.oph.fi/en](http://www.oph.fi/en)  
(Φινλανδική Εθνική Υπηρεσία Εκπαίδευσης)
- Education and Youth Board (HARNO) – Εσθονία - <https://harno.ee/en>  
(Συμβούλιο για την Εκπαίδευση και τους Νέους της Εσθονίας)
- Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών και Εκδόσεων – Ελλάδα - [www.cti.gr/el](http://www.cti.gr/el)

- Fondazione Bruno Kessler (IRVAPP) – Ιταλία - <https://irvapp.fbk.eu> (Ίδρυμα Bruno Kessler)
- University of Glasgow – Ηνωμένο Βασίλειο - <https://www.gla.ac.uk/> (Πανεπιστήμιο της Γλασκόβης)
- The Queen’s University of Belfast – Ηνωμένο Βασίλειο - <https://www.qub.ac.uk/> (Βασιλικό Πανεπιστήμιο του Μπέλφαστ)

## Τι αφορά η πειραματική δράση και πώς διεξάγεται;

Το Assess@Learning ερευνά τη διαμορφωτική αξιολόγηση και έχει στόχο την προώθηση πρωτοποριακών εκπαιδευτικών μεθόδων και μεθόδων αξιολόγησης μέσω ψηφιακών εργαλείων.

Στο Assess@Learning, **επιλέγουμε τυχαία κάποια σχολεία για να δοκιμάσουμε μια διαδικτυακή εργαλειοθήκη σχετικά με τη διαμορφωτική αξιολόγηση.** Η εργαλειοθήκη αυτή περιέχει σενάρια διδασκαλίας για εκπαιδευτικούς, μελέτες περιπτώσεων για διευθυντές σχολείων και πληροφορίες για μαθητές και γονείς. Καλούμε τους διευθυντές σχολείων, τους εκπαιδευτικούς, τους μαθητές και τους γονείς τους να χρησιμοποιήσουν την εργαλειοθήκη και τους εκπαιδευτικούς να δοκιμάσουν στην τάξη τους τις νέες ιδέες που είναι εμπνευσμένες από την εργαλειοθήκη. Σύμφωνα με έρευνες, η διαμορφωτική αξιολόγηση είναι αποτελεσματική για τη βελτίωση των επιδόσεων των μαθητών. Ως εκ τούτου, μας ενδιαφέρει να κατανοήσουμε πώς η εργαλειοθήκη μπορεί να συμβάλει στην προώθηση εναλλακτικών και συμπληρωματικών μεθόδων αξιολόγησης για τη βελτίωση της ποιότητας της διδασκαλίας και της μάθησης.

Για να είμαστε σε θέση να εκτιμήσουμε την αποτελεσματικότητα της εργαλειοθήκης, **τα σχολεία που συμμετέχουν, καθώς και το παιδί σας και οι εκπαιδευτικοί του, θα χωριστούν τυχαία σε μια ομάδα δοκιμής ή σε μια ομάδα ελέγχου λίγο πριν από την έναρξη της πειραματικής δράσης καθ’αυτής, τον Οκτώβριο του 2021.** Τα σχολεία της ομάδας δοκιμής θα δοκιμάσουν την ηλεκτρονική εργαλειοθήκη. Τα σχολεία της ομάδας ελέγχου θα έχουν πρόσβαση σε άλλους πόρους επαγγελματικής κατάρτισης κατά τη διάρκεια της

πειραματικής δράσης, καθώς και στην εργαλειοθήκη μόλις ολοκληρωθεί η πειραματική δράση τον Μάιο του 2022.

Ανεξάρτητα από το αν το σχολείο του παιδιού σας ανήκει στην ομάδα δοκιμής ή στην ομάδα ελέγχου, η πειραματική δράση πραγματοποιείται με τη συμμετοχή των διευθυντών σχολείων, των εκπαιδευτικών και των μαθητών (συμπεριλαμβανομένου του παιδιού σας) στις εξής δραστηριότητες:

- (1) Συμπλήρωση σύντομων ερωτηματολογίων λίγο πριν και μετά την πειραματική δράση.
- (2) Σύνδεση στην πλατφόρμα Assess@Learning και χρήση των πόρων που διατίθενται εκεί.

Τα στοιχεία σύνδεσης για την πρόσβαση στην πλατφόρμα έχουν σταλεί σε εσάς και στο παιδί από τον δάσκαλο ή τη δασκάλα του παιδιού σας.

Η πειραματική δράση συντονίζεται από τον οργανισμό EUN Partnership και υλοποιείται από τους ανωτέρω εταίρους. Ο οργανισμός Fondazione Bruno Kessler (IRVAPP) είναι υπεύθυνος για την αξιολόγηση της πειραματικής δράσης.

## Γιατί επιλέξαμε το παιδί σας;

Τα σχολεία επιλέχθηκαν τυχαία για να συμμετάσχουν στην πειραματική δράση. Στείλαμε επιστολή στους διευθυντές σχολείων και τους ζητήσαμε να επιλέξουν μια τυπική τάξη που είναι αντιπροσωπευτική των τάξεων του σχολείου, καθώς και τέσσερις εκπαιδευτικούς. Ενθαρρύνσαμε όλους τους μαθητές της τάξης να συμμετάσχουν στην πειραματική δράση, καθώς έτσι θα έχουμε μια πληρέστερη βάση τεκμηρίωσης για να κατανοήσουμε πώς η τεχνολογία μπορεί να υποστηρίξει καλύτερα τη μάθηση των μαθητών και την αξιολόγησή της.

## Το παιδί μου πρέπει να συμμετάσχει σε αυτήν τη μελέτη;

Η συμμετοχή σε αυτήν την πειραματική δράση είναι απολύτως εθελοντική. Αν το παιδί σας δεν θέλει να συμμετάσχει στην πειραματική δράση ή αν εσείς δεν θέλετε να συμμετάσχει το παιδί σας, τότε το παιδί σας δεν θα συμπεριληφθεί στην πειραματική δράση. Αν το παιδί σας αποφασίσει ότι θέλει να σταματήσει

να συμμετέχει στην πειραματική δράση, μπορεί να το κάνει οποιαδήποτε στιγμή, χωρίς να πρέπει να το αιτιολογήσει και χωρίς αυτό να έχει οποιεσδήποτε συνέπειες για το παιδί σας. Σε αυτήν την περίπτωση, απλώς ενημερώστε τον επικεφαλής χώρας Assess@Learning ή τον υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων του EUN Partnership (βλ. στοιχεία επικοινωνίας παρακάτω). Θα διαγράψουμε τα ερευνητικά δεδομένα που αφορούν το παιδί σας αφού λάβουμε τη σχετική ενημέρωσή.

## Εμπιστευτικότητα και χρήση των ερευνητικών δεδομένων

Κατά την εγγραφή στην πλατφόρμα, θα ζητηθεί στο παιδί σας να εισαγάγει ορισμένα προσωπικά στοιχεία, όπως ονοματεπώνυμο. Αυτό είναι απαραίτητο για να συμπεριληφθούν τα δημογραφικά στοιχεία στη συνολική ανάλυση και καλύπτεται από τη συνημμένη φόρμα συγκατάθεσης.

Στη συνέχεια, θα του/της ζητηθεί να δηλώσει τις αρχικές του/της απόψεις σχετικά με την αξιολόγηση και τη μάθηση σε ένα σύντομο ερωτηματολόγιο πριν από την πειραματική δράση.

Κατά τη διάρκεια της πειραματικής δράσης *καθεαυτής*, για ερευνητικούς σκοπούς, η πλατφόρμα θα παρακολουθεί τον τρόπο με τον οποίο το παιδί σας χρησιμοποιεί τις πληροφορίες που παρέχονται εκεί, για παράδειγμα, καταγράφοντας τον χρόνο που αφιερώνει σε έναν συγκεκριμένο πόρο ή το αν έχει πραγματοποιήσει λήψη ενός συγκεκριμένου πόρου.

Στη συνέχεια, θα του/της ζητηθεί να δηλώσει τις απόψεις του/της σχετικά με την αξιολόγηση και τη μάθηση σε ένα σύντομο ερωτηματολόγιο μετά την πειραματική δράση, για να δούμε αν έχουν αλλάξει.

Οι ηλεκτρονικές πληροφορίες (δηλ. οτιδήποτε τηρείται από εμάς ή μας μεταβιβάζεται μέσω υπολογιστή) θα τηρούνται κρυπτογραφημένες και κλειδωμένες με κωδικό πρόσβασης. Οποιαδήποτε μη ηλεκτρονική πληροφορία σχετικά με την πειραματική δράση, όπως π.χ. τα έντυπα αντίγραφα της δικής σας

φόρμας συγκατάθεσης και του παιδιού σας, θα τηρείται πάντα σε κλειδωμένο γραφείο στο σχολείο του παιδιού σας και δεν θα κοινοποιείται σε τρίτους.

Η πλήρης πρόσβαση στα ερευνητικά δεδομένα θα περιορίζεται στο EUN Partnership και στους επικεφαλής χώρας. Όλα τα προσωπικά δεδομένα (ονοματεπώνυμο, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου κ.λπ.) θα καταστρέφονται μετά την έγκριση της τελικής έκθεσης για το έργο από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Πριν από την αποστολή οποιωνδήποτε δεδομένων στο Fondazione Bruno Kessler (IRVAPP) για την αξιολόγηση της πειραματικής δράσης, το EUN Partnership θα αφαιρέσει τυχόν δεδομένα που θα μπορούσαν να ταυτοποιήσουν το παιδί σας, π.χ. (ονοματεπώνυμο, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου κ.λπ.). Αυτή η διαδικασία είναι γνωστή ως ψευδωνυμοποίηση και σημαίνει ότι μόνο το EUN Partnership και οι επικεφαλής χώρας θα κατέχουν τα δεδομένα που μπορούν να ταυτοποιήσουν το παιδί σας. Οι πληροφορίες αυτές δεν θα δοθούν στο Fondazione Bruno Kessler (IRVAPP). Έχετε υπόψη ότι μπορείτε να επικοινωνήσετε με το EUN Partnership σε οποιαδήποτε φάση του προγράμματος για να επιβεβαιώσετε τα προσωπικά δεδομένα του παιδιού σας που διατηρεί το EUN ή/και για να διορθώσετε ή να διαγράψετε αυτά τα δεδομένα. Μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί μας στη διεύθυνση που αναγράφεται παρακάτω.

Τα ψευδωνυμοποιημένα ερευνητικά δεδομένα θα τηρούνται για περίοδο 5 ετών μετά το τέλος του προγράμματος και σύμφωνα με τους κανόνες για την προστασία των δεδομένων και για τη χρηματοδότηση, την υποβολή εκθέσεων και τον έλεγχο του ερευνητικού έργου.

Δεν θα γίνει χρήση των προσωπικών δεδομένων του παιδιού σας (ονοματεπώνυμο, επαφές κ.λπ.) και η ταυτότητά του παιδιού σας θα διαφυλαχθεί, καθώς δεν θα είναι δυνατή η ταυτοποίησή του παιδιού σας στις ερευνητικές εκθέσεις που θα παραχθούν ως αποτέλεσμα της πειραματικής δράσης και από τα δεδομένα του παιδιού δεν θα μπορεί να γίνει ιχνηλάτιση της ταυτότητάς του παιδιού ως ατόμου.

## Τι θα συμβεί με τα αποτελέσματα της πειραματικής δράσης;

Τα αποτελέσματα θα βοηθήσουν την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και πολλούς εκπαιδευτικούς και μαθητές από όλες τις εμπλεκόμενες χώρες να βελτιώσουν τη διαμορφωτική αξιολόγηση, ιδίως με τη χρήση ηλεκτρονικών ή ψηφιακών εργαλείων. Επιπλέον, τα αποτελέσματα θα χρησιμοποιηθούν από την ερευνητική ομάδα για τη σύνταξη εκθέσεων που θα συνοψίζουν τα κύρια ευρήματα και θα μπορούν να παρουσιαστούν σε εθνικό, περιφερειακό και διεθνές επίπεδο σε άλλα ακροατήρια (ενήλικες και μαθητές) που ενδέχεται να ενδιαφέρονται για αυτήν την έρευνα. Τα αποτελέσματα αυτής της πειραματικής δράσης μπορεί, επίσης, να χρησιμοποιηθούν σε ακαδημαϊκά άρθρα και άρθρα συνεδρίων, τα οποία θα ήθελε να συντάξει η ερευνητική ομάδα για να ενημερώσει άλλους ερευνητές σχετικά με το έργο που επιτελούμε.

Τα ευρήματα του προγράμματος θα χρησιμοποιηθούν, επίσης, για την ευρύτερη ενημέρωση και ανάπτυξη του διδακτικού υλικού και των προσεγγίσεων του Assess@Learning. Τα αποτελέσματα θα βοηθήσουν την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και πολλούς εκπαιδευτικούς και μαθητές από όλες τις εμπλεκόμενες χώρες να βελτιώσουν τη διαμορφωτική αξιολόγηση, ιδίως με τη χρήση ηλεκτρονικών ή ψηφιακών εργαλείων.

## Περαιτέρω ζητήματα πληροφόρησης και προστασίας δεδομένων

### Ερευνητικές δραστηριότητες

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις ερευνητικές δραστηριότητες σε εθνικό και σχολικό επίπεδο, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον επικεφαλής της χώρας σας ανά πάσα στιγμή:

[ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΤΟΥ ΕΠΙΚΕΦΑΛΗΣ ΚΑΘΕ ΧΩΡΑΣ]

### Προστασία δεδομένων

Τα προσωπικά δεδομένα που πρέπει να υποβληθούν σε επεξεργασία ως αποτέλεσμα της συμμετοχής του παιδιού σας στην πειραματική δράση, όπως περιγράφεται στο παρόν δελτίο πληροφοριών, θα υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με τον κανονισμό 2016/679 της ΕΕ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων). Η νομική βάση της εν λόγω επεξεργασίας είναι η συγκατάθεσή σας ως υποκειμένου των δεδομένων, όπως καταγράφεται στη συνημμένη φόρμα συγκατάθεσης. Υπογράφοντας τη φόρμα, συναινείτε στην εγγραφή του παιδιού σας στην πλατφόρμα Assess@Learning, στη χρήση της πλατφόρμας από το παιδί και στη συμμετοχή του/της στην πειραματική δράση.

Τα ονόματα των συμμετεχόντων στην πειραματική δράση ενδέχεται να χρειαστεί να μεταφερθούν στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή για τη χρηματοδότηση, την υποβολή εκθέσεων και τον έλεγχο του ερευνητικού προγράμματος. Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ καλύπτεται από ειδικό κανονισμό (κανονισμός ΕΕ 2018/1725). Ο εν λόγω κανονισμός αντιστοιχεί στον Γενικό Κανονισμό για την Προστασία Δεδομένων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτήν την επεξεργασία, επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων.

Αν επιθυμείτε περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο επεξεργαζόμαστε τα προσωπικά δεδομένα σας ή αυτά του παιδιού σας, ή επιθυμείτε να ασκήσετε οποιοδήποτε από τα δικαιώματά σας αναφορικά με την πρόσβαση, τη διόρθωση και, κατά περίπτωση, τη διαγραφή τυχόν προσωπικών δεδομένων που σχετίζονται με εσάς ή το παιδί σας, ή να περιορίσετε την επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων σας ή των προσωπικών δεδομένων τους, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων στην παρακάτω διεύθυνση.

Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με τον υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων αν έχετε ερωτήσεις σχετικά με το παρόν δελτίο πληροφοριών ή αν επιθυμείτε να αποσύρετε τη συμμετοχή του παιδιού σας από την πειραματική δράση ή αν έχετε τυχόν σχόλια ή παράπονα σχετικά με την πορεία της έρευνας και τις διαδικασίες που συνεπάγεται σε σχέση με τη συμμετοχή του παιδιού σας.





Οποιαδήποτε καταγγελία ή σχόλιο θα αντιμετωπίζεται με τη μέγιστη δυνατή εμπιστευτικότητα.

Data controller/internal auditor

EUN Partnership aisbl

Rue de Trèves 61

B-1040 Brussels

Belgium

+32 2 790 75 75

[privacy@eun.org](mailto:privacy@eun.org)

Αν επιθυμείτε να κάνετε επίσημη καταγγελία στις αρχές σχετικά με τον τρόπο επεξεργασίας των δικών σας προσωπικών δεδομένων ή αυτών του παιδιού σας, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τις οικείες σας αρχές προστασίας δεδομένων ή με τις βελγικές αρχές προστασίας δεδομένων

[ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ τις εθνικές αρχές προστασίας δεδομένων]

Belgian Data Protection Authority

Rue de la Presse 35

B-1000 Brussels

Belgium

## Μάθετε περισσότερα για την πειραματική δράση

Αν δεν καταλαβαίνετε οτιδήποτε στο παρόν δελτίο πληροφοριών ή αν κάτι δεν σας είναι σαφές ή σας ανησυχεί ή αν θέλετε να μάθετε περισσότερα για τα δικαιώματά σας και τον τρόπο με τον οποίο χειριζόμαστε τα δεδομένα σας, επικοινωνήστε αρχικά με τον επικεφαλής της χώρας σας για να αποφύγετε τυχόν προβλήματα γλωσσικής φύσης. Μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί του/της για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο επεξεργασίας των προσωπικών



δεδομένων του παιδιού σας και το πού μπορείτε να υποβάλετε καταγγελίες (ανατρέξτε παραπάνω για πληροφορίες και τα στοιχεία επικοινωνίας τους).

## Επόμενο βήμα;

Ελπίζουμε να σας δώσαμε επαρκείς πληροφορίες. Με την ευκαιρία, θα θέλαμε να σας ευχαριστήσουμε εκ των προτέρων για τη βοήθειά σας σε αυτό το σημαντικό ευρωπαϊκό ερευνητικό πρόγραμμα, την οποία εκτιμούμε ιδιαίτερα.

Αν επιθυμείτε να συμμετάσχει το παιδί σας, συμπληρώστε και υπογράψτε τη φόρμα συγκατάθεσης και επιστρέψτε τη στον/στην εκπαιδευτικό του παιδιού σας.